

# **NATO - VERBINDUNGSSTELLEN**

Dieses Dokument, bzw. folgenden Link fand ich heute in meinem Postfach von Peter T. und ich möchte es hier als PDF weiterleiten, falls einmal das Internet den Aufruf der Adressen nicht mehr möglich macht. Für die Aktualität kann ich keinerlei Gewähr geben.

Herzensgruß aus dem Schwabenland

Susanne Verena

<http://www.youtube.com/user/Seelenkosmos?feature=mhsn>

<http://www.scribd.com/doc/38259804/Nato-Verbindungsstellen>

Bundesministerium der Justiz

Berlin, den 30. April 2003

Postanschrift:

Bundesministerium der Justiz, 11015 Berlin

Haus- und Lieferanschrift:

Mohren Straße 37, 10117 Berlin

Geschäftszeichen: 9270/2c-10-E 2 488/2003

(bei Antwort bitte angeben)

Telefon: (0 30) 20 25 - 70

bei Durchwahl: (0 30) 20 25 - 95 14

Telefax: (0 30) 20 25 - 95 25

## **Landesjustizverwaltungen**

Baden-Württemberg, Bayern, Berlin, Brandenburg, Bremen, Hamburg, Hessen, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Saarland, Sachsen, Sachsen-Anhalt, Schleswig-Holstein, Thüringen

Betr.:

Verbindungsstellen nach Artikel 19, 32 und 37 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut

Bezug: Mein Schreiben vom 15. Dezember 2000

hier:

Geschäftsweg in den Fällen des Artikels 7 Abs. 3 des NATO-Truppenstatus

Anlagen:

Sehr geehrte Damen und Herren,

das Zusatzabkommen zum NATO-Truppenstatut sieht in Artikel 19 Abs. 6 und den Artikeln 32 und 37 die Einrichtung von Verbindungsstellen für Zustellungen und Ladungen in strafrechtlichen und nicht-strafrechtlichen Angelegenheiten vor. Diese Bestimmungen gelten gemäß Nr. 4 des Notenwechsels zum NATO-Truppenstatut in Berlin und in den neuen Bundesländern entsprechend.

Ich übersende Ihnen eine aktualisierte Übersicht über die Verbindungsstellen. Änderungen haben sich bei den US-Streitkräften und den Belgischen Streitkräften ergeben.

Im Auftrag

gez. Dr. Hiestand

Anlage zum Schreiben des Bundesministeriums der Justiz vom 30. April 2003  
Übersicht über die Verbindungsstellen nach den Artikeln 19, 32 und 37 des Zusatzabkommens zum NATO-Truppenstatut sowie über Kontaktstellen:

A. Bei den

1. belgischen - 2. französischen - 3. niederländischen - 4. kanadischen Streitkräften

erfolgen Zustellungen und Ladungen in strafrechtlichen und nichtstrafrechtlichen Angelegenheiten jeweils über dieselben Stellen.

### **1. Belgien:**

#### **a) Verbindungsstelle für die alten Bundesländer:**

Der belgische Verbindungsdienst in der Bundesrepublik Deutschland  
Germanicusstraße 5  
50968 Köln  
Tel.: 0221 - 937 32 36 30  
Fax: 0221 - 937 32 36 29

#### **b) Verbindungsstelle für Berlin und die neuen Bundesländer:**

Belgische Botschaft.  
Verteidigungsattache  
IHZ - Friedrichstraße 95  
10117 Berlin  
Tel.: 030 - 201 66 301  
Fax: 030 - 201 66 295

#### **c) Handy-Kontakt in dringlichen Fällen:**

Tel.: 0170 76 10 74 5

Für eilige Korrespondenz:

zu 1 a.: Nach Abzug der belgischen Streitkräfte aus Deutschland werden die gerichtlichen Aktivitäten des Militärgerichts Köln zum 15. Juni 2003 eingestellt. Nunmehr ist das Militärgericht in Brüssel zuständig. Akten und Schreiben, der belgischen Bürger, insbesondere Mitglieder der Truppe, des zivilen Gefolges und deren Angehörige, die nach wie vor der belgischen Militärgerichtsbarkeit unterliegen, sind ab dem 1. Mai 2003 bei dem Belgischen Verbindungsdienst in der Bundesrepublik Deutschland, Germanicusstraße 5, 50968 Köln, zu senden. Mitglieder der belgischen Truppe, die internationale Hauptquartiere in Deutschland zugeteilt worden sind, die auch nach dem Truppenabzug in Deutschland zugeteilt worden sind, verbleiben auch nach dem Truppenabzug in Deutschland. Für diese Mitglieder und ihre Angehörige - die ebenfalls der belgischen Gerichtsbarkeit unterliegen - werden die belgischen Gerichte weiterhin zuständig bleiben, in Fällen bei denen deutsche Interessen vorliegen, werden die Bestimmungen des Art. 26 des Zusatzabkommens angewandt.

### **2. Frankreich:**

Verbindungsstelle für alle Bundesländer und Kontaktstelle in dringlichen Fällen:

Section des Affaires Juridiques et Judiciaires  
Antenne de Commandement des FFECSA  
SP 69092  
00598 Armees

78166 Donaueschingen  
Tel.: 0771 856 38 30 oder 0771 856 38 03  
FAX: 0771 856 38 10 oder 0771 856 38 11

### **3. Niederlande:**

Verbindungsstelle und Kontaktstelle in dringlichen Fällen:  
Brigade Koninklijke Marechaussee Seedorf  
- Verbindungsstelle -  
Twistenberg 120  
27404 Seedorf  
Tel.: 04281 506 707/708  
Fax: 04281-506-783

### **4. Kanada:**

Verbindungsstelle für Zustellungen und Ladungen in strafrechtlichen und in nichtstrafrechtlichen Angelegenheiten (einschließlich Ordnungswidrigkeitsverfahren):

Liasion Office  
Assistant Judge Advocate General (Europe)  
Selfkant Kaserne  
Quimperlestraße 100  
52511 Geilenkirchen  
Tel.: 02451-717171 (Frau Springer)  
Fax: 02451-717174

Das Liasion Office (Justizverbindungsstelle) ist gleichzeitig auch Kontaktstelle der kanadischen Streitkräfte in Europa für dringliche Fälle und Anfragen seitens der deutschen Justiz und Behörden in Rechtsfragen, sowie für die Abwicklung von Schäden gemäß Artikel VIII Absatz 5 NATO-Truppenstatut und Art. 41 Zusatzabkommen zum NATO-Truppenstatut.

## **B. Regelung bei den britischen Streitkräften:**

### **1. Zustellungen in nichtstrafrechtlichen Verfahren:**

a) Für die Länder Bremen, Hamburg, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen und Schleswig-Holstein bestehen Services Liaison Offices. Diese Offices sind in ihren jeweiligen Zuständigkeitsbereichen Verbindungsstellen bei Zustellungen in nichtstrafrechtlichen Verfahren gemäß Artikel 32 des Zusatzabkommens sowie

Zustellungen von Ladungen gemäß Artikel 37 des Zusatzabkommens in nichtstrafrechtlichen Verfahren.

#### **Land Liaison Officer (LLO) Niedersachsen/Schleswig-Holstein**

Heiligengeiststraße 13  
30173 Hannover  
Tel.: 0511/851033  
Fax: 0511/851143

#### **Services Liaison Officer (SLO) Bergen**

MB 50 Lager Hohne  
29303 Lohheide  
Tel.: 05051/962209  
Fax: 05051/962209  
Services Liaison Officer (SLO) Hameln

#### **Scharnhorst Kaserne**

Scharnhorststraße 1  
31785 Hameln  
Tel.: 05151/21009  
Fax: 05151/917419

**Services Liaison Officer (SLO) Osnabrück**

Quebec Kaserne  
Landwehrstraße 1 - 3  
49090 Osnabrück  
Tel.: 0541/131916  
Fax: 0541/9602387

**Land Liaison Officer (LLO) NRW**

Joseph-Wilden-Straße 1  
40474 Düsseldorf  
Tel.: 0211/65580586  
Fax: 0211/65580587

**Services Liaison Officer (SLO) Gütersloh**

Princess Royal Kaserne - Am Flugplatz  
Marienfelder Straße 425  
  
33334 Gütersloh  
Tel.: 05241/842479  
Fax: 05241/842920

**Chief Services Liaison Officer (CSLO) Herford**

Kattenschling 8/1  
32049 Herford  
Tel.: 05221/82351  
Fax: 05221/9953796

**Services Liaison Officer (SLO) Mönchengladbach**

Hampshire Kaserne Block 210  
Gladbacher Straße 511  
41179 Mönchengladbach  
  
Tel.: 02161/597289  
Fax: 02161/597291

**Services Liaison Officer (SLO) Paderborn**

Parker Kaserne Block 15  
Driburger Straße 73  
33100 Paderborn  
  
Tel.: 05251/282578  
Fax: 05251/101770

**Services Liaison Officer (SLO) West Westphalia**

York Kaserne  
Albersloher Weg 450  
48167 Münster  
Tel.: 0251/624988  
Fax: 0251/624988

**British Forces Liaison Organisation (Germany) Berlin**

Kranzallee 19  
14055 Berlin  
Tel.: 030/30819096  
Fax: 030/30819095

b) Verbindungsstelle für Zustellungen gemäß Artikel 32 und 37 in nichtstrafrechtlichen Verfahren, die in den unter a nicht genannten Ländern zu erfolgen haben, ist:

**Headquarters British Forces Liaison Organisation (Germany)**

Kaiser-Friedrich-Strasse 19  
53113 Bonn  
Tel.. 0228/2690832  
Fax: 0228/2690855

**2. Zustellungen in Straf- und Ordnungswidrigkeitenverfahren:**

Für Zustellungen und Ladungen in Straf- und Ordnungswidrigkeitsverfahren ist die Verbindungsstelle:

**Jurisdiction Process Branch.**

York Drive 5  
41179 Mönchengladbach  
Tel.: 02161/472497  
Fax: 02161/472507

**3. Kontaktstellen in dringlichen Fällen**

**Duty Officer**

Headquarters United Kingdom Support Command (Germany)  
Tel.: 02161/472194  
Duty Officer Royal Air Force  
Strike Command Support Staff (Germany)  
RAF STC SS (G)  
(zu erreichen über 11. Signals Unit)  
Tel.: 02161/474411

**C. Regelung bei den US-Streitkräften:**

**1. Zustellungen in nichtstrafrechtlichen Verfahren**

Verbindungsstellen für Zustellungen und Ladungen in nichtstrafrechtlichen Verfahren ist für das Personal von Heer, Marine und Marineinfanteriekorps:

**Office of the Judge Advocate**

HQ, USAREUR and Seventh Army  
Postfach 10 43 23

69033 Heidelberg  
Tel.: (06221-) 57 73 88  
Fax: (06221-) 57 67 44

---

**Für das Personal der Luftwaffe:**

HQ USAFE/JAIS  
Gebäude 527  
66877 Ramstein/Flugplatz  
Tel.: (06371-) 47 6594

## 2. Zustellungen in Straf- und Ordnungswidrigkeitsverfahren

Die Zuständigkeit bestimmt sich nach Landgerichtsbezirken.

### a) Baden-Württemberg:

Landgerichtsbezirke Baden-Baden, Ellwangen a. d. Jagst, Freiburg, Hechingen, Heilbronn, Konstanz, Offenburg, Ravensburg, Rottweil, Stuttgart, Tübingen, Ulm und Waldshut:

#### **US-Justizverbindungsstelle**

Stuttgart Law Center 21st TSC - APO AE 09107

Kelly Barracks, Geb. 3312

70567 Stuttgart

Tel.: (0711-) 729 2604

Landgerichtsbezirke Karlsruhe und Mannheim:

#### **US-Justizverbindungsstelle**

Manheim Law Center

21st TSC - APO AE 09086

Taylor Barracks, Geb. 332

oder (Post) Postfach 10 0114

68309 Mannheim

68001 Mannheim

Tel.: (0621-) 730 8792

Landgerichtsbezirke Heidelberg und Mosbach:

#### **US Verbindungsstelle für Rechtsangelegenheiten**

HQ, V Corps, Office of the Staff Judge Advocate (OSJA)

APO AE 09014

Römerstrasse 141-143 (Geb. 3736)

69126 Heidelberg

Tel.: (06221-) 57 5848

### b) Bayern:

Landgerichtsbezirke Amberg, Ansbach, Bamberg, Bayreuth, Coburg, Hof, Nürnberg-Fürth, Regensburg, Schweinfurt, Weiden und Würzburg:

#### **Office of the Staff Judge Advocate**

HQ. 1st Infantry Division (1st ID)

APO AE 09036

US-Justiz- und Rechtsabteilung

Leighton Barracks, Geb. 47-A

97074 Würzburg

Tel.: (0931-) 889 7197 oder 889 7403

Landgerichtsbezirke Augsburg, Deggendorf, Ingolstadt, Kempten, Landshut, Memmingen, München, Passau und Traunstein:

**US-Justizverbindungsstelle**

Stuttgart Law Center  
21st TSC, APO 09107  
Kelly-Barracks, Geb. 3312  
70567 Stuttgart  
Tel.: (0711-) 729 2604

Landgerichtsbezirk Aschaffenburg:  
Darmstadt Legal Center  
HQ, V Corps  
APO AE 09175  
Cambrai-Fritsch-Kaserne, Geb. 4006, Zi. 12  
64285 Darmstadt  
Tel.: (06151-) 69 7141

**c) Länder Berlin, Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen,**

Sachsen-Anhalt und Thüringen:  
US-Verbindungsstelle für Rechtsangelegenheiten  
HQ, V Corps, Office of the Staff Judge Advocate (OSJA)  
APO AE 09014  
Römerstrasse 141-143 (Geb. 3736)  
69126 Heidelberg  
Tel.: (06221-) 57 5848

**d) Hessen:****Landgerichtsbezirk Darmstadt:****Heer und Marine:**

Darmstadt Law Center  
HQ, V Corps  
APO AE 09175  
Cambrai-Fritsch-Kaserne, Geb. 4006, Zi. 12  
64285 Darmstadt  
Tel.: (06151-) 69 7141

**Luftwaffe:**

469 Air Base Squadron/JA  
SJA, 469 ABS, Uni 7420, Box 110  
APO AE 09050-0110  
Rhein Main Air Base  
Flughafen, Geb. T-102  
60549 Frankfurt/Main  
Tel.: (069-) 699 6266

**Landgerichtsbezirke Frankfurt/M., Fulda, Lahn-Gießen, Limburg und Marburg:**

Heer und Marine:

**US-Verbindungsstelle für Rechtsangelegenheiten.**

HQ, V Corps, Office of the Staff Judge Advocate (OSJA)

Unit 29355, APO AE 09014  
Römerstraße 141-143 (Geb. 3736)  
69126 Heidelberg  
Tel.: (06221-) 57 5848

**Luftwaffe:**

469 Air Base Squadron/JA  
SJA, 469 ABS, Unit 7420, Box 110  
APO AE 09050-0110  
Rhein Main Air Base  
Flughafen, Geb. T-102  
60549 Frankfurt/Main  
Tel.: (069-) 6996266

**Landgerichtsbezirk Hanau:****Heer und Marine:**

Hanau Law Center  
HQ, V Corps  
APO AE 09165  
Pioneer Kaserne, Geb. 4  
Aschaffenburg Str.  
63457 Hanau  
Tel.: (06181-) 88 8428 oder 88 8993

**Luftwaffe:**

469 Air Base Squadron/JA  
SJA, 469 ABS, Unit 7420, Box 110  
APO AE 09050-0110  
Rhein Main Air Base  
Flughafen, Geb. T-102  
60549 Frankfurt/Main  
Tel.: (069-) 699 6266

**Landgerichtsbezirk Wiesbaden:****Heer und Marine:**

Wiesbaden Law Center  
HQ, V Corps  
SJA, 1st Armd Div, APO AE 09096  
Wiesbaden Air Base, Geb. 1023 M  
65205 Wiesbaden-Erbenheim  
Tel.: (0611-) 705 7145 (Frau Korz)

**Luftwaffe:**

469 Air Base Squadron/JA  
SJA, 469 ABS, Unit 7420, Box 110  
APO AE 09050-0110  
Rhein Main Air Base  
Flughafen, Geb. T-102  
60569 Frankfurt/Main  
Tel.: (069-) 699 6266

**e) Länder Bremen, Hamburg, Niedersachsen und Schleswig-Holstein:**

US-Verbindungsstelle für Rechtsangelegenheiten

HQ, V Corps, Office of the Staff Judge Advocate (OSJA)  
Römerstraße 141-143 (Geb. 3736)  
69126 Heidelberg,  
Tel.: (06221-) 57 5848



## **f) Nordrhein-Westfalen:**

### **Landgerichtsbezirke Aachen, Bochum, Bonn, Dortmund, Düsseldorf, Duisburg, Essen, Hagen, Kleve, Köln, Krefeld, Mönchengladbach und Wuppertal:**

#### **Heer und Marine:**

Wiesbaden Law Center  
HQ, V Corps, SJA, 1st Armd Div  
APO AE 09096  
Wiesbaden Air Base, Geb. 1023 M  
65205 Wiesbaden-Erbenheim  
Tel.: (0611-) 705 7145 (Frau Korz)

#### **Luftwaffe:**

US Air Force Local Legal Liaison Office  
(Landesverbindungsstelle)  
Office of the Staff Judge Advocate  
470 ABS, Unit 3485  
APO AE 09104-3485  
NATO Air Base, Geb. 88 (stop 24)  
52511 Geilenkirchen  
Tel.: (02451-) 5436 oder 632235 (Frau Boon)

### **Landgerichtsbezirke Arnsberg und Siegen:**

#### **Heer und Marine:**

US-Verbindungsstelle für Rechtsangelegenheiten  
HQ, V Corps, Office of the Staff Judge Advocate (OSJA)  
APO AE 09014  
Römerstrasse 141-143 (Geb. 3736)  
69126 Heidelberg  
Tel.: (06221-) 57 5848

#### **Luftwaffe:**

52 Fighter Wing/JA  
SJA, 52 FW, Unit 3680, Box 205  
APO AE 09126-0205  
Rechtsabteilung, Geb. 129  
54529 Spangdahlem/Flugplatz  
Tel.: (06221-) 57 5848

### **Landgerichtsbezirke Bielefeld, Detmold, Münster und Paderborn:**

US-Verbindungsstelle für Rechtsangelegenheiten  
HQ, V Corps, Office of the Staff Judge Advocate (OSJA)  
APO AE 09014  
Römerstrasse 141-143 (Geb. 3736)  
69126 Heidelberg  
Tel.: (06221-) 57 5848

## **g) Rheinland-Pfalz:**

### **Landgerichtsbezirke Bad Kreuznach und Mainz:**

#### **Heer und Marine:**

US-Rechtsverbindungsstelle  
SJA, 1st Armd Div  
APO AE 09096

Postfach 20 22  
55510 Bad Kreuznach  
Tel.: (0671-) 609 6641 oder 609 6643

**Luftwaffe:**

86 Airlift Wing/JA  
SJA, 86 AW, Unit 3200, Box 325  
APO AE 09094-0325  
Rechtsabteilung, Geb. 2137  
66877 Ramstein/Flugplatz  
Tel.: (06731-) 47 4853 oder 47 2552

**Landgerichtsbezirk Frankenthal:**

US-Justizverbindungsstelle  
Staff Judge Advocate  
21st TSC - APO AE 09263  
Kleber Kaserne, Geb. 3212  
Post: Postfach 2769  
67622 Kaiserslautern  
67615 Kaiserslautern  
Tel.: (0631-) 411 8859 oder 411 8866

**Landgerichtsbezirke Kaiserslautern, Landau und Zweibrücken:**

**Heer und Marine:**

US-Justizverbindungsstelle  
SJA, 21st TSC - APO AE 09263  
Kleber Kaserne, Geb. 3212  
Post: Postfach 2769  
67622 Kaiserslautern  
67615 Kaiserslautern  
Tel.: (0631-) 411 8859 oder 411

**Luftwaffe:**

86 Airlift Wing/JA  
SJA, 86 AW, Unit 3200, Box 325  
APO AE 09094-0325  
Rechtsabteilung, Geb. 2137  
66877 Ramstein/Flugplatz  
Tel.: (06731-) 47 4853 oder 47 2552

**Landgerichtsbezirk Koblenz:**

US-Rechtsverbindungsstelle 4  
SJA, 1st Armd Div  
APO AE 09252  
Postfach 20 22  
55510 Bad Kreuznach  
Tel.: (0671-) 609 6641 oder 609 6643

**Landgerichtsbezirk Trier:**

52 Fighter Wing/JA  
Unit 3680, APO AE 09126-0205  
Rechtsabteilung, Geb. 129  
54529 Spangdahlem/Flugplatz  
Tel.: (06565-) 61 6796 oder (06565-) 4445/4850  
h) Saarland

US-Justizverbindungsstelle  
SJA, 21st TSC - APO AE 09263  
Kleber Kaserne, Geb. 3212  
Post: Postfach 2769  
67622 Kaiserslautern  
67615 Kaiserslautern  
Tel.: (0631-) 411 8859 oder 411

### **3.Kontaktstelle in dringlichen Fällen:**

Die US-Streitkräfte unterhalten keine Kontaktstelle. Ansprechpartner ist:

US Army Claims Service Europe (USACSE)  
Turley Barracks, Geb. 488  
Friedrich Ebertstr. 89  
68167 Mannheim  
Tel.: (0621-) 730 9540